

Szerkesztőség: Kazinczy-utca 1. sz., földszint. Bérmentellen leveleket csak ismert kéréstől fogadunk el.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI, TÁRSADALMI és KÖZGAZDASÁGI NAPI LAP.

Megjelen hűtlen és ünnepnapok után is. Előfizetési árak: Helyben kifizetésre: Egész évre 12 ft.

Isten oltalmazza' Frigyes császárt!

Budapest, április 11.

Nagy embereknek is vannak gyarló mondásai. Történelmi nevezetességű mondása volt Bismarcknak, hogy Bulgária neki Hekuba, s ime minden valószínűség a mellett szól, hogy ez a Hekuba fogja megbuktatni.

gát annál jobban. Szövetséget kötött velünk, mert félt az oroszoktól és félt a francziától, hanem azért nem kevésbé fél tőlünk, s a mint hogy velünk ama két hatalmat, úgy a muszkával minket akar ellensúlyoztatni, és ezzel csak azt fogja nyerni, hogy nem leszen igaz barátja senki, s a mint hogy ő nem igaz barátja senkinek.

ség idejétől datálódik, s melytől Vilmos császár, a régi fogalmak konzervatív embere s a junker Bismarck, megvalóni nem akartak. Egy szabadelvűbb zászló elfogadása, mint a régi volt s ' Oroszországnak még nagyobb elszigeteltsége, mert hogy az orosz politika a konzervatív Németországban erős támaszára tált, az is a nyitlabb titkok közé tartozik.

csak utólagosan töltött meg. A szavazók rovatos jegyzéke más tekintetben is több rendbeli szabálytalanságot tüntet fel. Több tanu igazolta azt is, hogy Császár megválasztása este érezték választóinak ingyen ügyvédkedést igért.

Fábián László főispán előktele alatt jelen voltak: O r m o s Péter alispán, Szatmáry Gyula főjegyző, Vannay Janos arvaszéki elnök, Joneuseu Lázár m. t. főjegyző, Pálffy József kir. főmérnök, László Károly dr., m. főorvos.

Az "ARADI KÖZLÖNY" tárczaja.

(Április 13.)

Ha isten...

Ha isten egy percze adná Mindenhátóságát, Betöltésem piciny szived Minden titkos vágyát. Ábrándok ádát zenge rólad A méla családny.

mindenki azt találja, hogy miként fejadja a közönség a Márkus Emília feltejtét. Némelyek ráczélznak a Helvey Laura esteére és úgy vélekednek, hogy a közönség egy ideig tartózkodó lesz és azután felejt mindent, a férjának művészével és a szép aszonnyal szemben.

mely azonban mégis fogva tartá, nem élt vissza azsal, hanem ott hagyta férje kicsapongó barátait és hazájába menekült, hol falusi kastélyban visszavonultan élt anyjával, Moisanndával és Mártha neví kis sógoránnyel, kit Moisanndé így ír le: „Mártha egy leütött szemű, félénk magaviseletű, igen fiatal leány, kit „az egér“ névvel ruháztak fel, minthogy mindég nesztelenül jár-keel, úgy, hogy belépését soha sem lehet hallani.”

gyó lévén, feleségül mehetne Marxhoz, de valami előzete óvatosságra inti. Csakhamar ki is derül az egész kis regény. Simiers Max boldogan, hogy az ő korában még szerethetik, örülten beléscseret a kis Mártához és Klotild visszafogja érzelmeit, nem áll huga boldogságának útjába.

és mit tebetek a bizalom iránti elmerésből? — Nagyon könnyű dolog gróf ur. — Miaz? — Hogy helyezze vissza kardját hüvelybe és felelje el a gyűlöletet, mely kezében adta a fegyvert!

A grófnő visszanyerve szabadságát,

ságban 12. Dolgozott 28 rab, beteg volt 5 rab.

E havi jelentések tudomásul vétetvén, folyóévek tárgyalására került a sor. Ezek közül felmentendők tartjuk: Oláh Elemér dr. aljegyzőnek 6 heti szabadságideje kivételével 4 héttel meghosszabbítottat.

A soborsini körkormányának megerősítéséről, hogy Petris közlegények, de nem engedték meg, hogy a körkormányt egy-egy sersmind jogzó őrnök is legyen. E határozat valamennyi megyei körkormányra kiterjesztetik.

Munk H. és fia zsalinai gyárosok vasútiakat gőzmozdonyú vasútra akarják berendezni. E vasút múltani rendű bejárására apríl 19-ét tűzte ki a miniszter. A bejáró költőtségekben a közgazdasági bizottság Pálffy József kir. főmérnököt és Csukay Sándor főszabványbírókat küldte ki.

A vinyesti rom. kath. dúlédek a kápolna helyreállítását iránt beadott kérvényre a bizottság kimondta, hogy Prinay Almasy és Maria tulajdonosnő kötelezi vagy a kápolna kijavítására, vagy lerombolására, mert a kápolnában az isteni tisztelt tartása közveszélyhelyt jár.

Több kevésbé közérdekű ügy letárgyalása után az ülés 11 óra után véget ért.

Külföld.

A Bismarck lemondásához.

A német kancellár-válság még mindig nincs teljesen tisztázva, a szóban forgott házassági terv pedig, mely alig ha fedezni mindet, a mi a német császári udvaron történik, mint a háttérbe szorult. Tulajdonképpen csak a „Köln. Ztg.“ helyez még nagy súlyt az emitt-t házassági tervre, főleg arra terelve, hogy az ugynevezett szerelmi házasságot, legalább a battenbergi herceget illetőleg egyszerűen érdekházaságnak tüntesse fel.

Egyedül csak az a megnyugtató hír van, hogy a badeni nagyherceg, a császár után a legnagyobb egyéni tekintélynek örvendő német fejedelem, vette kezébe az ügyek kibonyolítását. Kedvező jelnek tekintjük azt is, hogy a német császárné megerősítve az árvíz területén tett látogatásáról, azonnal Bismarck herceget fogadta s vele két órán át értekezett.

A Bismarckhoz tervezett feliratokban, melyeket a liposói és berlini polgárság akar a kancellárhoz intézni, az a remény nyer kifejezést, hogy a császár módot f-g talán annak a pótblátatatlanság veszteségének az elhárítására, amelyet a kancellár lemondása maga után vonna. Ezt a hír a Wolf-ügynek egyidejűleg közölte a „Köln. Ztg.“ s abból a körülményből, hogy az általános liposói és berlini feliratok azelőtt meggyeznek, azt következtetik, hogy az egész dolog csinálva van.

Berlinben különben egyes lapokon kívül senki sem tud arról semmit, hogy a kancellárhoz foliait ok arának inténi. A lapok ezt az ügyet határozottan eltiltik, a „Germania“ így ír: „A császárreleves szélhámosok eljárása sértő magára Bismarckra nézve is. A kancellár nem vagyis Boulanger dicőségére, nem akar feliratot a német Boulangerektől. A „Vossische Ztg.“ titkokat az utalra a szerepre, melyet a titkos politikai rendőrség a kancellár-válságban játszott. — Ez a szerep olyan volt, hogy

kezeik a fegyvert. ?

Mit mond ő? kiáltott fel Kervenny. Katalin oda nyujta neki kezét. — Oh! legyen minden félelem nélkül gróf ur, monda meghatározott, ha hatalmamban van halálom által lecsillapítani a zavarkodást és karjakat lefegyverezni, nem viszek le siromba semmi sajnálkozást; már is tulságos hosszan éltm mindnyájunk boldogtalanságára, nem lehettem sem György, sem az őt, tovább élve, öröklé az elkülönítés és gyűlölet okozója leszek önök közt s ellenkezőleg, ha halva vagyok, minden boszu megszűnik s most felegyvert kezeik talán egykor barátságosan fognak szorítani. Miatlant, emlékre kérem önöktől a végső nyugalmat! — De Katalin, ön nem beszél komolyan! — kiáltott fel a gróf oly rémuléttel, melynek urává lenni képtelen volt, — ön kétségkívül meg akar íjesztetni. etenyegetés csak gyöngéd hazugság.

Katalin csak szomorúan mosolygott. — Az igazat mondott gróf ur. — Ön nem fog meghalni! — Csak néhány percem van élni. — Az nem lehet. — Lásd, maris megfagyaszt a hideg. szivem dobogásai lankadnak, gróf ur viszaszantasson ön az utolsó kérést, mit önök intéznek? — S így beszélt Katalin folyton halványabb lett, kezei jéghidegek és arczán a fájdalomtól két redő képződött. A gróf a fiatal asszonyt elborzadva ragadta karjaiba s Mithát és Crappadót hívta magához. — Oh! mi történik itt? — kiáltott — lassú! tántorog segítségét kell hívni!

— Hasztalan! — felelé hidegen Mitha közelebb jöve — semmiféle emberi segítség sem képes őt az életnek visszaadni. — Mit tud ön felől? — Ez asszony meg van mérgezve. — Megmérgezve! — ismétlék egyszerre a báró, György és Kervenny. Katalin fehnymta volt szemeit, de a kiáltásra ismét felnyitá azokat s egy perczig Györgyöt s a gróft szemlélte. — Igen — szóló elhaló hangon, — igen egyedül halálom képes önököt egyesíteni. Az isten kétségkívül megocsáns, önök meghalnak! — a haladó utolsó kérését. Ezután Kervennyhez fordulva — s őt végső erőszakkal magához vonva. — Gróf ur, — mondá, oly halkan, hogy a gróf is csak nagynehezen érthette, — meghalok ez órában minden szégyen önök, minden lelkifurdalás elenyészik

Legújabb posta.

— Frigyes császár állapota. Berlinből jelentik 11-iki kelettel: A császár állapota tegnap nem volt kielégítő s ezért maradt el Bismarck előterjesztése. A köhögés és a valadék ismét erősebb s a császár kedden éjjel ismét több porzdarabok köhögött ki. Berlinben tegnap este rendkívül nyugtalanító hírek voltak elterjedve a császár állapotáról, a melyek azonban nem felelnek meg a valóságnak. Beszéltek azt is, hogy a császár magamellé akarja venni a trónörökösöt regenzársnak. Politikai körök azonban mit sem tudnak Vilmos trónörökös funkcióinak nyétén kiszélesítéséről.

A császár állapotának rosszabbra fordultáról ma elterjedt híreket szemben a legjobb forrásból jelentik, hogy éppen ma jelentékenyen javult a császár egészsége. Jól töltött éjszaka és kielőgítő délelőtti után kúrosított. Az állítólagos regenségről és a nagyobb mérvű helyettesítéséről szóló hírek szintén alaptalanok. Jóllehet a császár állapotában visszatérte óta némi ingadozás mutatkozott, még mindig képes volt s ma is képes a kormányzás teendőit végezni. Az ezzel ellentétes híresztelések oly körök kívánságát tükrözik vissza, melyek még a trónváltozás előtt a lehető legzetesebb szinben tüntették fel a császár állapotát.

— Új merénylet a császár ellen. Krakóból jelentik, hogy a csári pár a múlt hó 30-án meglátogatta az irgalmas apácák pétérrári záróját. Mikor aztán a téli palotába hajtottak, a kocsihoz egy ember közeledett a kazáni székesegyház közelében, a ki összehajtott papirost tartott a kezében. A császár nem vette észre ezt az embert. A rendőrök aztán, hogy az udvari kocsi elrobogott, letartóztatták a kérvényező. A kezében levő iratból megtudták, hogy Szokolov Vaszilinek hívják, s hogy Kalugaba való. A zsebében hatcsövű töltött revolvert találtak. A zhiszrik, hogy rá a karta löncsárára. A letartóztatottat a Péter-Pál erődbe vitték.

ARADI KÖZLÖNY (Megjelen minden nap.) Előfizetési feltételei. Helyben hához fordva: Egy évre 12 frt — kr Fél évre 8 " " Negyed évre 5 " " Egy hónapra 1 " " Vidékre szátküldve: Egy évre 14 frt — kr Fél évre 9 " " Negyed évre 6 " " Egy hónapra 1 " " Vidéki t. előfizetőinket kérjük, hogy az előfizetési díjakat mielőbb befizeljék szíveskedjenek, hogy a lap pontos expedicióját fenntaradás nélkül teljesíthessük.

Az Aradi Közlöny kiadói hivatala.

NAPTÁR. Április 13. Péntek Rom. kath. naptár: Jézus g. sz. Prot. naptár: Justin. Görög-orosz naptár: (április 1.) Már. Nap két 3 óra 16 perczkor, nyugszik 6 óra 46 perczkor. Április 18. Értekezlet az állandó vizlevezetési módzatnak megállapítása ügyében d. u. 4 órakor (Városháza, földszinti kisterem). Április 19. Ekdöntés tárgyalás a Jakobovic Mór elleni sajtóperben d. e. 9 órakor a törvényszéknél. Április 30. Arad megye köztörvényhatósági bizottságának tavaszi érvényes közgyűlése délelőtt 9 órakor. — A Kölcsey könyvtár* kedden és szombaton délután 3—4 és pénteken délelőtt 11—12 óra közt használható.

HIREK. Arad és vidéke.

— Croy herceg altábornagy a lovaság felügyelője tegnap Temesvárról Aradra érkezett az itt állomásozó huszárság megvizsgálására. — Fontos gyűlés lesz ma délután 5 órakor a Városháza főszobáiban kisteremben. Az Arad kúrhátárát osaknem minden tavaszon veszélyeztető, a pécskai országot, a Holt Maros és a sz. tamási pusztá által határolt földterületen megfeneklő vizeknek a Szászrébba való levezetése tárgyában tartanak gyűlést az érdekeltek birtokosok. A gyűlést Salacz Gyula polgármester hívta össze azon czélból, hogy az érdekeltek a vizügyi törvény értelmében társasággá alakulva a vizvezetési munkát elkészítését elhatározzák. A vizlevezetési munkát tervei felkérés folytán a közmunka- és közlekedési miniszter kulturmérnökök által már el is készítette s a tervek a már Aradra érkezett Józsa László és Neuhöld István kulturmérnökök fogják bemutatni a közgyűlésnek. — Mint hogy a vizlevezetési munkálatra Arad határát ugyszólván mindenkorra meglehetesen menteni a folyton ismétlődő árvizkraktól, nagyon kívánatos, hogy az érdekeltek a társasággá alakulást

kimondják és a vizlevezetési munkát elkészítését elhatározzák.

— Az aradi zenekedvelők egyesülete igazgató választásának és tagjainak névsorát, egy újabb kimutatás szerint adjuk a következőkben: Elők: Atzél Pál, alelnök: Sallai Béla dr. tikkár: Mandl Vilmos dr. igazgató: Handl János, V. A. la sz t m a n y i tagok: Ifj. Andreyi Károly, Bánhidly Antal báró. Bittó Károly Grünwald Ferencz. E. Ilés László, Institoris Kálmán, ér. Hamvas Károly, ifj. Klein Mór, Klein Soma, Krispin József, Kornay Károly, Mádaj Mátyas, Perger János dr., Schuster Henrik dr., Vannay János Weisz S. dr., Múlek Lajos dr. ügyész, Révész N. pénztáros, Rozsnyay M. ellenőr. — Az aradi zenekedvelők egyesületének tagjai: Atzél Péter alapító, dr. Adler Lipót alapító, ifj. Andreyi Károly, Bánhidly Antal báró, Bing Ede, Bittó Károly, C. Arán Aranka, Domány József, Eisler Johanna, Fábán László, Frits Róbert Bp. st., Friedmann Ignác, Grünwald Ferencz, Hamvas Károly dr., Handler Jak. Eperjes, özv. Hollaky Gusztáv Acsuva, E. Ilés László, Institoris Kálmán, Janoeson László, Kabdeho János dr., Capdeho Géza ezred., Kis István, Kell Lipót dr., ifj. Klein Mór, Klein Samu, Krispin József, Krivány János, Kornay Károly, Kosztolányi Imre, Kövér Márton Szemlek, Lendvay Sándor, Leopold Rudolf, Leopold Zsigmond, Lukácsy Lajos, Lusztig Mór, Mádaj Mátyas, Mandl Vilmos dr., Millig József, Mittler Izidor dr., Múlek Lajos dr., Munk F. Neuman Daniel, Nagy Géza (dombrádi), Nikodém János, Perger János dr., Plesch Herman, Pollák Vilmos, Pókász Imre, Preisinger József, Prohászka József, Rozsnyay Mátyas, Reisinger Zsigmond, Révész Nándor, Robitek Samu, Rosenberger Károly dr., Rosenberg Miksa dr., Sallai Béla dr., Schuster Henrik dr., Schöntal Gyula, Sonnenfeld József, Sonnenfeld Károly, Sommer József, Spitz Manó, Steintzár Pál dr., Szathmáry Gyula, Szepentéry Antal, Szontagh Gyula, Tenner Lajos, Tenner Pál dr., Ursits Vilmos, Vannay János, Vannay Jenő, Verhós Adám, Winter Adolf, Wadovszky Gusztáv, Weidenfeld István dr., Weidenfeld Lajos, Weiler Rezső, Weisz Sándor dr., Zemplévi Sándor, Zólyomi Jenő.

— Az aradi vértanúk sírhelye — megvéve. Az aradi vértanúk sírhelye körüli tér megvétele megindított gyűjtést, amely már eddig is több mint hatszáz forintnyi eredményt tüntet fel, a gyűjtést kezdeményező nagyváradi jogász ifjuság május hó 15-én beszünteti. E végett már meg is kereste azon intézetek s egyletek vezetőit, a melyek címére gyűjtőlevelet küldött, hogy a begyűlt összeget, vagy az üres ívet a renti határidőig küldjék vissza. Azt hisztük, hogy a nagyszámú, még vissza nem érkezett iven is jelentékeny összeg gyűlt be a hazafias célra. Bizonyára minden magyar ember örönd, hogy a vértanúk sírhelyét körülvevő terület most már rövid idő alatt megvéteven, nem lesz e kegyelet hely ezután kukoricaföldek közt eldugva.

— Gyula napján tegnap a városházán, Salacz Gyula Aradváros közszeretében álló polgármesteri tiszviselői kar kiadottságilag tiszteltet. A polgármester magánosak részéről is számos üdvözlő levelet s táviratot kapott. — A megyeházán Szathmáry Gyula Arad megye vaasor-galm s méltán nagrabecüelt főjegyzőjénél, délelőtt a megyeház jegyzői kara névnapja alkalmával a kúrhátárról tiszteltet és egy sikerült kúrhátárral lepte meg, mely R a v a s z Imre jeles fényképésznel készült. A tiszviselők nevében a kúrhátárral mely rokonszenvét és tiszteltetők Takácsy Sándor f. főjegyző tolmácolta. Erre Szathmáry főjegyző meghatóttan közönte meg tisztársainak a személye iránt tanusított kúrhátárral rokonszenvét. — Az szrelek csoportozaton Ka b d e b ó Kálmán, Takácsy Sándor dr. főjegyzők, B a n h i d y Pista báró, M a n d e r f f Géza báró P á r i s Gábor tiszteltbeli aljegyző és B a r o s s Ferencz közigazgatási gyakorlatok képei láthatók. — Hettyes megyei főpénztári ellenőr. A S p e c h István halálával megürrült megyei főpénztári ellenőr-i lársra F á b i a n László főispán ideiglenesen K r i v á n y János gyámpénztárnokot helyettesítette. A megürrült állás — mint már említettük — a folyó hó 30-án tartandó közgyűlésen fog betöltetni. — Fényes esküvő tartott tegnap d. e. az aradi Minoriták templomában. L o n c z Ferencz budapesti nagykerekedő vezette a szép és bejos M a s i r i o v i t s J e l k a k i s a s s z o n y t. Nászagnyok voltak V o g e l báró és H a l m a y Andor, nászasszonyok V o g e l báróné és H a l m a y Andorné, koszoruleány Seinitzer Vilma, vőfély F a r k a s Gyula dr. A nászmenetben ott voltak I s s k o v i t s Milan orsz. gyűlési képviselő, továbbá R o b i t s e r Agost dr. F é n y e s Dező dr., M a g y a r y Alajos, J o r g o v i t s dr. nejeikkel stb. Az egyházi szertartást Faix Benedek Minorita áldozár J e n g e z t e s a szertartás alatt Z o l y o m i J e n ő ur énekelte egy gyönyörű dalt. Az esküvő után fényes lakoma volt, melyen nagy számú előkelő társaság vett részt.

— Csanád megyei bálja. A következő meghívást vettük: »Meghívó Csanádvarmege tisztí nyugdíjalapja javára 1888. évi május hó 5-iki napján Makón, a varmegeház termében tartandó bála. Meskó Sándor dr. elnök. Posonyi Eckhardt Oskár, alelnök. Oehring József pénztárnok. Simay Ede, alelnök. Babó Lajos, Babó Zoltán, Blaskovits Aladár, Bánffy Gyula, Becker János, Bossányi Kálmán, Cseresy János

nos, Dobrányi Adám, Dr. Dedinszky Béla, Fül Gábor, Farkas László, Farkas Mór, Füzesséry Kálmán, Glantz Antal, Pluzek Gyula, Hervay Kálmán, Hervay István, Jakabffy Vilmos, Jakabffy Miklós, Jakabffy Lajos, Justh Gyula, Dr. Jedlicska Béla, Kiss Lajos, Ifj. Kristóffy József, Kovács Jenő, Kövér Béla, Lászlóffy Gyula, Lonovics Albert, Lonovics Gyula, Lonovics Sándor, Major Miklós, Návay Imre, Návay Géza, Návay István, Návay Akos, Nágel Gyula, Purgly Lajos, Ifj. Sármezey Antal, Szabó Lajos, Széll Akos, Szentes Vidor, Török Imre, Urbanics Kálmán, Vastagh Frigyes, dr. Vendel János, dr. Verzár Gyula, Vertán Etele, dr. Wassmer Adolf, dr. Wassmer Antal rendező bizottsági tagok. Belépti-díj: családjegy 5 frt, személyjegy 3 frt. Kezdeté 9 órakor. Felülfizetnek köszönettel fogadtatnak és hirlapilag fognak nyugtáztatni.

— Katonai felülvizsgálat lesz ma és holnap a megyeházán. Ez alkalommal az aradvárosi, pécskai és kúrhátárai felülvizsgálatra utasított hadkötelesek fognak megvizsgáztatni. Figyelmeztetjük az illetőket pontos megjelenésre.

— A tavasz veszedelme. Nem lehet eléggé figyelmeztetni azokra a veszélyekre, melyeket egészségügyi szempontokból tapasztalhatni a tavasz első szép napjaiban. A szabadban tartózkodás kivált a gyermekre nézve rejt nagy veszélyeket. A ligetben és egyéb réteken akárhánszor láthatni, hogy a gyermekek és felnőttek elcsábítva a tavaszi nap sugaraitól, letelepednek a csupasz földre, és megfedkeznek arról, hogy a talaj hőmérséklete még nagyon alacsony. Játközben mulatva és tréfalgatva nem érzik a hűvösséget, melynek ártalmas hatásai azonban csakhamar bekövetkezhetnek. Azért kivált a szülők ügyeljenek rá, hogy gyermekeik április hónapban ne telepedjenek le a pusztára.

— Hymen. Kirják Dezős a csákoval járó közkedveltségnek örönd szolgálója e hó 8-án jegyet váltott Miskovits Bella kisasszonnyal, Miskovits Péter petrományi körjegyző és megbízottai tag ritka szép és művelt leányával. A köténdő szép frigyhöz az ifjú párnak nagyszámú tisztelői kívánják, hogy zavartalan, tartós boldogság tegye azt számukra édeses!

— Körutazási jegyek Olaszországba. F. évi április 15-től kezdve a m. kir. államvasutak által az Olaszországgal való forgalomban körutazási jegyek léptetnek életbe, mely jegyekre nézve általában véve ugyanazon határozomások mérvadóak, mint a melyek a csoportosítható osztrák-magyar német körutazási forgalomban fennállanak. — Az olasz körutazási jegyek 60 napig érvényesek egész éven át. Bővebb értesítés a m. kir. államvasutak nagyobb állomásain, nemkülönben a vidéki menetjegy-irodáknak kapható. Budapest, 1888. április hó 10-én. Az igazgatóság.

— Két forint vagy tizenkét órai elzárás? Egy a kisázsiai Smyrnából ide vetődött házál állt tegnap az aradi kapitányság előtt. Házált a városban a nélkül, hogy erre engedélye lett volna. A kapitányság ezért 2 frt bírságra, esetleg 12 órai elzárásra ítélte. A kisázsiai házál — ki folyékonyan beszél a német nyelvet s meglehetősen jól öltözködött középkorú ember — az ítélet kihirdetésétől nagyon megszeppen. rendkívül megijedt a 12 órai fogságtól. Ugy látszik nagyon fél a magyar kórtól, s hogy az elcsukatást elkerülje, miután pénze nem volt, egyetlen kabátját és a lábán levő pár cipőt eladta s a bírságot egy óra múlva befizette.

— Tánccsétel Pankotán. A pankotai kaszinó f. ápríl hó 14-én, szombaton saját helyiségében tánccsételit rendez.

— Körözés. S i d ó Ferencz aradi asztalossegéd a vele egy műhelyben dolgozó asztalos inasról egy öltözöt ruhát, egy helybeli foltzó szabótól egy tőli kabátot kért kölcsön azon ürügy alatt, hogy egy látogatást kell tennie s neki nincs tisztességes ruhája, mit az alkalmos felvehessen; munkaadó mesterétől pedig 5 frt 50 kr. előleget csak ki s ezután odábbállt a városból. A rendőrség körözötti.

— Az aradi delegált választmánya f. hó 13-án esteli fél 8 órakor a szokott helyen ülést tart, melyre a t. választmányi és működő tag urakat tisztelettel meghívja az elnökség.

— Sikksztó főkapitány. A néhány héttel ezelőtt elhunyt temesvári főkapitány Vlachovits Szilárd hivatalában — mint annak időjén említettük — nagy rendtelenségnek sőt jelentékeny sikksztásoknak is jöttek nyomára. A megejett vizsgálat kiderítette, hogy a legutóbbi 8 év alatt az elhunyt főkapitány körülbelül 3000 frt hivatalos pénz sikksztott el, mit a közgyűlés egyszerűen tudomásul vett, annyival inkább, mert a sikksztó teljesen vagyonlatlanul halt el s így kárterítés gondolni sem lehetett. Ezen ügy föllebbezés folytán a belügyminiszterhez kerülvén, ez a hozott közgyűlési határozatot megemmissítette és utasította a közgyűlést, hogy a vizsgálatot terjessze ki az elhunyt főkapitány egész hivatali idejére, vagyis menjen vissza a vizsgálatban egész 1878-ig s ennek eredményéről tegyen neki jelentést. E tárgyban Temesvár város törvényhatósági bizottsága f. hó 11-én rendkívüli közgyűlést tartott, melyen tárgyalatván a belügyminiszterium leirata, a leirat folytán a vizsgálat eszközésére bizottság küldtet ki, melybe bevásztattak: Nagy László városi tanácsnok elnökeltek alatt Wimmer József, Suchan Antal, Baader Henrik, Steiner Ferencz és Skoza Nándor törvényhatósági bizottsági tagok.

— Arvizveszély Szegeden. Ápril 11-iki kelettel következőkét írják Szegedről: A Tisza a csongrád megyei vonalon és Szeged alatt még mindig árad és így a helyzetünk is mind súlyosabbra válik. A emelkedés ma Szegednél 4 centiméter. A vizállás 8-36. Még tíz centiméternyi áradás után a folyó Szeged alatt is

eléri az 1881-iki magasságot. Eddig már Csougrádról kezdve mindenütt elérte, sőt túlhaladta azt egész Szegedig. A városunk alatt vételező felsőtoronali és nagybecs-kereki társulatok védvonalán is fölül van az haladva már véden. Szeged fölött való-sággal megdöbbenő már a vizmagasság. Porgányánál 8,61, a mártélyi körtvélyesi vonalán 8,67, Ludvárnál 8,87. Szerencsére a Maros mára már apadt, valamint a Szamos és Körös is. A folyó áradásával szemben ma már szűkséggé vált, hogy a rakodó part lejárását befalazzák az egész vonalon. A mérnökök bejelentése erre eddig el azt a hatóság s ma délután a nyolcz tglalval- el-falazták. A víz némelyik lejárónál, így a felsővárosi kocsis lejáró előtt, már egészen felható a lejáró küszöbéig.

Nyilvános köszönetek. Az aradi polgári jótékony egyesület részére özevgy Hirschmann Józsefné özvegy Berger Rozália bold. férje Hirschmann József emlékére és nevében öten forintot adott, mely nemes adományért e jótékonyági egyesület nevében ezennel köszönet mond. Arad, 1888. április hó 12. Id. A n dr é n y i K á o l y elnök. — Özevgy Hirschmann Józsefné özvegy. Berger Rozália, boldogult férje Hirschmann József, ki egész életén át a helybeli jótékony és közhasznú intézeteknek áldozatkész támogatója és előmozdítója volt. — navében és nevére az aradi siktetnémák iskolája alapítványának 100 f t 5 százalekos magyar papírrárakot adományozott azok időre, hogy a z a d i s i k t e t n é m á k i s k o l á j á n a k c z é l j a i r a f e r d i t t a s s a n a k. E n e m e l e k t á d o m á n y é r t u g y a g o n d o k o s z a m i n t a k o n v e n d e k e i n e v é b e n e z z e n l e k ö z s ö n e t e t f e j z e m k i. Arad, 1888. április hó 12-ikén. A r k a y Kálmán, az aradi siktetnémák iskolájának gondnoka.

Egy hazaevezett rab szórnyattal. Egy Illaváról hazaevezett rab borzasztó hajmeresztő dolgokat vitt végbe a szomszédos torontálmegyei Szerb-Klári községben. A rémes esetről következők részleteket közli: Tizenhét évvel ezelőtt fogták el az akkor még husz éves Stojkovot, mert rabizonyították, hogy ő léte meg egy elvetemült oltimborjáról órag édesanyját. Bár tagadta a bűnt, ezinkostársának vallomása alapján, husz évi fegyházra ítélték s elszállították Illavára. Fogyott ott igen jól viselte magát, szorgalmasan dolgozott a földelésben megtanulta a magyar nyelvet. Mint megjavult bűnös pár hónappal ezelőtt próbaképpen hazaeveztettek s egy szép napon megjelent falujában, a hol már el is felejtették. Csinos gazdasága elpusztult a fogság éveit alatt. mert csak a rabtartási költségek fejében 1800 f r t o t v e t t m e g r a j t a a z á l l a m. P e l e s d e l t k ö z s e g e n i r á n a k a d t a m e g m a r t a s e l p r d á l t a s m i v a z o n a b o l m e g m a r t a t. A m i o t a h a z a r t t, o l y a n o s e n d e s a z e z i d i v o l t a r a b, h o g y s e n k i s e m s e j t h e t t e, m i l y e n r e t t e n e t e s d o z a r t k ö z s e g. D e n é h á n y n a p p a l e z e l t t e l t a n t a f e l e s e g e. E g y s z e t k a m r a b n a t a l t á k m e g s z a m l a l a n d e s r o n g y o k k a l l e t a k a r t h o l t e t t e k. A z o r o s k o n s t a n t a, h o g y e r ö s z a k k a l f o j t o t t a m e g v a l a k i. A z n a p, k o r a n r e g g e l, b e á l l i t o t t f o s a n a g y b á t y j á h o z, S z t o j k o v k ö z s e g i b r o d o z, s m i u t a n m e g m o n d t á k n e k i, h o g y a z ő r e g n i n e s o t t h o n, k i r e v o l v e r e v e l r a l l o t k é t s z e r a b i r ó n e. G o l y o i a z o n b e n n e t a l t á k. I n n e n u k ö z s e g h a z a h o z m e n t a s z a b a d u l t r a b, b a r á t s á g o s a n k ö z s ö n v e t t u t j a b a n a z e m b e r e k e t. O t t t a l k á l t a S t e c k F i g y e s s e g é d j e z t, a k i r e s z i n t e n r á s t l i t t e r e n k e r t, d e o s a k k ö n n y s e b e t e j t e r a j t a. S e n k i s e m m e r t e u t j á t á l l a n i a v e r s z o m j a s z ö r n y e t e g n e k, a k i n y u g o t t a n i n d u l t t o v á b b e n u t k ö z b e n u j r a m e g t ö l t ö t t e r e v o l v e r t. A z i k o l a m e l l e t t b e f o g d u l t e g y m e l l e k u t e z a b a m e g i n t b a r á t s á g o s e n k ö z s ö n t ö t t e a v e l e s z e m k ö t j ö v e k t. E g y h á z e l ő t t t a l k o z o t t V o l f k e r e s k e d ő f i a v a l. M e g k e r d e z t e t t e t i l e h o g y h o l v a n a z a t y a. A r k a f e l e t e r t, h o g y a k e r e s k e d ő c s a k e s t e t é r h a z, k i r a n t o t t a r e v o l v e r t e s h a l a l o s s e b e t e j t t a s i n t. E r e v o l v e r e s u t á n e l i n t S t o j k o v t a o s e n d ö r ö k h i l a b a k e r g e t t é k n y o m a t. L a k á s a n m e g t a l a l t á k n a g y é r t e m e s s e g g e l i r t ö n e l t r a j z t, m e l y b e n k e r s e t e s e n p e n z k ö d i k a s a k f i d ö z z e s m i a t t, m e l y e t e l k o l l e t t t ü r n i e s e k f i d ö z z e s m i a t t, m e l y e t e l k o l l e t t e l j a r t. — A k ö z s e g l a k ö t t n a g y r é m l e t t f o g t a e l, m i d ű n m a s n a p a s z ö l l ö b e n e g y o s z u l á t t a l t á k, m e l y r e a z t i r t a b u j d o s g y i l k o s, h o g y m e g m i n d i g a f a l u b a n t a r t o z k o d i k s c a k a k k o r k ö l t ö z i k e l, h a m á r a g y o n l ö t t e a j e g y z ö t, a b i r ö t, m e g a p ó p t. T e g n a p e l ő t t v e g r e a z a h i r t e r j e d t e l a f a l u b a n, h o g y l á t t á k S t o j k o v t a k ö z s e g r é t j e i n. A l a k o s á g n a g y r é s z e k o c s i n s é s l ó h a t o n i n d u l t a l d o z e s e r t. D e h i l a b a v a d a z t á k t a k ö r n y e l e b e l i t a n y a k b a n i s. S t o j k o v e z a l l a t v i s z a t e r t a f a l u b a é s e g y e s e n e n n a g y b á t y j a, a b i r ő h á z a n a k t a r t o t t. E r ö s z a k k a l a k a r t b e r o n t a n i s d u l a k o d á s k ö z b e n a z a j t ő k ö z s z o r u t. A b i r ő k i á l l a s a i r a o s z e c s ö d ű l t e k a s z o m s z e d o k a s g y i l k o s a s z ö l t a z o r o s é r t e l m é b e n a g y o n v e r t e k. S t o j k o v g y ű n g e, v e z n a e m b e r k e v o l t s n e m i g e n l á z o t t m e g r a j t a, h o g y m i l y e n á l l a t i k e g y e l t e n s e g l a k i k b e n n e.

HAZÁNK ÉS A FŐVÁROS.
— József főherceg és a bicsek cigányok. József főherceg mindenképpen támogatja a cigányokat. Könyvet ír róluk és ruházta őket. A napokban a bicsek Jancsi-bándának, mely egy ebéd alatt asztalánál játszott, igen díszes egyenruhát ajándékozott. A 12 tagból álló banda azóta már csak egyenruhában játszik, s talán benne is hál.
— A Tisza Kálmán szabója. Egy bécsi lapban olvassuk: Sokáig volt titok, hol készítették Tisza az ruháit. Szünkre és szabásukra nézve egyaránt kvalifikálatlanok; nem szűrték, nem barnák, nem világosak, nem sötétek, nem testhezálók, hanem csak lógnak, és sokan törték már rajta a fejüket, vajjon hol lakozhatik a magyar miniszter-

elnök szabója. Végre valaki arra a felfedezésre jött, hogy Tisza, aki 40,000 hektáryi földbirtoknak az ura, ruháit Nagyváradon készítette egy Auszlaender nevű kis szabónál. Alig terjedt ennek híre, midőn Nagyváradról levél érkezett Auszlaendertől, melyben erőlyesen tiltakozik az ellen, mintha ő Tisza Kálmán szabója lenne; neki — hálá istennek — renoméja van, s ezt nem akarja Tisza ur ruhái által tönkre tétetni. Van azonban Nagyváradon még egy Auszlaender nevű kis foltozó szabó, talán övé a díszesség, hogy Tisza ur ruháit vérsze lehet. De ez az ismeretlen Auszlaender is tiltakozott. Megírta, hogy valamikor varrt ugyan a miniszterelnök ur számára, de az utóbbi időben már nem, mert nem tud oly rosszul varrni, a mint azt a miniszterelnök ur óhajtáná. De hol van hát ez a szabó? A nagy rejtély tegnap oldatott meg: Egy tekintélyes budapesti szabómester a Tisza Kálmán szabója; a kvalifikálatlan kelméket egyenesen Tisza ur számára készítette, a ki aztán behatóan konferál vele, hogy készíthetők e kelmékből oly ruhák, melynek arra vannak kiváltva, hogy minden esztetikust elébrmitenek.

Ujra elkészített. Budapesti jelentik: Mikor 1884-ben a Bajza-utcai új festészeti mesteriskola megnyitott, Benozur Gyula igazgató, ki az intézetnek csak szemléli és művészi vezetésére vállalkozott, az adminisztratív teendő végzésére segédet kért maga mellé. Egy ideig egy királyi főmérnök volt az adminisztrátor, mintegy három év előtt pedig Nemeskürri Kiss Pongráczot helyezték át ily minőségben a kultuszminiszteriumból. A mesteriskola szervezeti ügyeit ő vezette s a növendékek szüntelenül kívülről, melyet a fővárnak fizetnek ki, hozzá utalványoztak a miniszteriumból az összes fenntartási költségeket. Így az épület jó karban tartására, fűtés, világítás és egyéb mellesleg kiadások vezetésére szolgáló pénzeket, továbbá az intézet tagjai által igénybe vett modellek díjait. N. K. P. igen pontos, rendezes hivatalnoknak látszott és az igazgató megbízott benne. Az utóbbi időben azonban a modellek szüntelen álltak elő a panaszokkal, hogy fizetéseiket nem kapják meg s a pénzkezelő irnok rendszeresen azzal utasítja el őket, hogy a miniszterium meg nem utalványozta ki pénzeiket. Az igazgató, a mint az első panasz hozzájutott, jelentést tett a kultuszminiszteriumnak, mely nyomban megvizsgálta a könyveket és iratokat s azonnal kiderült, hogy a pénzkezelő irnok hosszabb idő óta rendszeresen sikkasztást űzött, elidegenítve a modell-díjakat s a fenntartási költségek egy részét. A miniszterium a hitlen hivatalnokot állásától azonnal felűggesztette s a könyvek és iratok tisztes átvizsgálására Nagy miniszteri esküszöveget küldte ki. Szalay Imre miniszteri osztálytanácsos szintén ott volt a mesteriskolában, hogy a vizsgálat menetéről személyesen meggyőződjék. Csak ha e vizsgálat be lesz fejezve, tünik majd ki, hogy mennyire rugó az elkiszakozott öszeg. Eddig mintegy 3000 f r t hiányt konstátáltak. — „Pesti Hírlap” szerint a rendőrség letartóztatta s a főkapitányokai épületbe szállította a sikkasztó hivatalnokot.

Rövid hírek. Stefánia főhercegnő Fiumében szardán délelőtti udvarhölgye Ciotta Polgármester és neje kíséretében meglátogatta a városi kórházat, hol elsősorban ott betegben fekvő komornyikját kereste fel. Innen a „Mária” árvaháza ment. A főhercegnő Fiume érdekes intézeteit sorra készült meglátogatni. — Budapesti Kálmán Rezső bankhivatalnok jelentést tett a rendőrségnek, hogy atyja Schmidt Adolf nevű szolgáját, 400 f r t a l l e k ü l d t e e g y l e j r t v a l t o b e v a l t á s a r a. — A szolga azonban nem fizette ki a lejárt váltót, hanem a 400 f r t o t e l s i k k a s z t o t t a s e m e g z o k o t t. M o s t l y o m o z z á k. — Szabó Antal hajdubosszörnyei hentes e hó 1-én elindult a nyregyüzési vásárra, több ezer frtnyi öszegzet vett magához. A vásár után hiába várták haza. A rendőrséggel is kerestették, de hasztalan. Végre megtalálták holtestét a katali hid alatt. Társája már nem volt nála. A tetteseket mindaddig nem sikerült kézrekeríteni. — Budapesti Kalina István 18 éves zenész szardán délelőtti 11 órakor az arena-úton egy lövasúti kocsiban revolverrel először halálotkon, azután homlokra lötte magát, a szerencsétlenné a mentők siettek segítségére s beállították a Rókusi kórházba, hol a Lumitzer tanár sebészeti osztályán helyezték el. Előlehes ninos remény. Tettenek okát nem ismerik.

NAGYVILÁG.
— Bismarck Oroszországban. Az oroszországi német alattvalóknak küldöttsége Vilmos császár temetésén Berlinben járván, meglátogatta Bismarck herceget is. E látogatásról most a „Deutsche Mosk. Ztg.” a következőket írja: „A küldöttségnek a kancellárnál mintegy tíz percet várni kellett, miután Bismarcknál látogatón volt. Ez után megnyitott az ajtó s legelőször is kirohant a két nagy „birodalmi kutya”, azután megjelent a román király és Bismarck, ki vendéget a lépcsőig kísérté. Viasszátérve, felhívta a küldötteket, hogy lépjenek szobájába. A beszélgetés nem sokára Bismarck oroszországi s különösen moszkvai tartózkodására irányult. Itt az akkori kormányzó megmutogatta neki Moszkva nevezetességét s nagyon meglepte, hogy Bismarck oroszul beszélt. A beszélgetés során szóba jött az epizód, melyet Bismarck Oroszországban átélt, midőn egy kocsiával jött össze egy vadászaton s folyton e szóval választott mindenre „Nicsevo” (Nem tesz semmit) és ennek emlékére csináltatta a kancellár ismeretes

vasgyűrűjét e bevéséssel: Nicsevo. „De a történetnek folytatása is van — így szól Bismarck — midőn néhány év múlva Pétervárra kerültem, meglátogattak régi ismerőseim s ezek között az öreg kocsis is.” „Nos, te időközben megházasodtál,” szólta hozzá. Mire a kocsis ismet csak ezt felelte: „Nicsevo!” A beszélgetés ezután arra tért át, hogy a német alattvalóknak Oroszországban milyen helyzete van. A küldöttek azt mondták, hogy az orosz hatóságok igen előzékenyek velük szemben, mire Bismarck örömet fejezte ki a felett, de hozzá tette, hogy azt hiszi, hogy őt Oroszországban nem szeretik. — A küldöttség fogadtatását Bismarck Herbert gróf megjelenése szankította felbe, ki hivatalos ügyben tett jelentést atyjának s kit a kancellár e némi büszkeséggel kijelenté szóval mutatott be: „Fiam.”

Vizbe full család. Belgrád mellett az árvíz egész családot ölt meg. A szerb skupcina képviselője: Petrovics nevével és kétfiával együtt Ostrovicza községből Belgrádba kocsikáztak jó ideig, míg végre olyan helyre jutottak, ahol a víz a téglák között áthágtá. A kocsis tovább hajtott, de a lovak egyszerre csak uszni kezdtek és a kocsit a sebeseen ragadó árba vontatták. A kocsis a rajta levőkkel csakhamar a víz alá került, úgy hogy valamennyien vizbe fulltek. A vízbe full emberek holttesteit a Szava hullámai Belgrádnál partra vetették.

— A Lamartine tiszteltje. Mikor a költő Lamartine az 1848-iki forradalom után kulligymiszterrel lett, a Revue des deux Mondes-nek 2000 frankkal tartozott. Buloz, a Revue kiadója egy napon meglátogatta őt irodájában s tárt karokkal fogadtatta. Az író-miniszter beszédesebb, szívelyesebb volt, mint valaha. „Apropo” — szól, amint Buloz távozni készült — „tudja ön, hogy 2000 frankkal adós vagyok?” Ekközben Lamartine lelt, kihúzta bankjegyzeti fiókját, kivett belőle két ezres bankjegyet s a pultra tette. „Ugy van?” — felelé Buloz, — „ön tartozik nekem 2000 frankkal, de ha már ki akarja számlánkat egyenliteni, engedje meg arra emlékeztetnem, hogy e pénz egy része önt illeti.” „Hogyan?” — kérdeé Lamartine. — „Megfelelnek a B. E. H. Marsillaise-óról.” — felelé Buloz. — „Éjhe. Kérem oldal vers, a dolog szóra sem érdemes.” — volt a költő ellenvetése. — „Bocsáson meg miniszter ur, — szól ismét Buloz, — a Lamartine-féle verseket mindig megfizetik, s a Revue hajlandó azokért oly díjazni, a melyet ön határoz meg.” — „Legyen — felelé Lamartine — de higgye el nekem Buloz ur, hogy csak azért tesszem, mivel ön akarja,” s ezzel a két bankjegyet visszacsúszta fiókjába, a melyt gondosan elzárt. Kétezer frank két oldalyi versért! Buloz nem vátozott hozzá rozó répet, habár akkor már nem volt gazdag. Elve volt, hogy a „Revue” senkitől sem fogadjon el ajándékot, s elvhltsége ez esetben szép öszeg pénzbe került.

Rövid hír-k. Boroszlóban egy éplőfőben levő haz rügtözött állványa lezakadt és magával rántva a falat, romjai alá temetett hét munkás embert. Kettőt sikerült közülök kimenteni, de a többi ott veszett. — A Grenoblenben állomásozó francia tüzezerred tizenegy katonája kedden reggel hirtelen beállt erős hőssés következtében beosent egy fakunyhóba, a hol a lőpor-készítéshez szükséges faszemet őrlék. Alig öt-tek a komezoce felé kázán szét robbant. A katonák közül kettő menten meghalt, öt pedig borzasztó sérüléseket szenvedett. — Párisban a kottilion mint a „Gaulois” írja, új figurával gazdagodott, mely valószínűleg nagy hatást fog tenni a salonokban. Cizme: — A tábornok visszatérte. — A tanozosok egy adott jelre felhajítják kabátjaik gallériát, ekkor szemelvetetnek fel s elkezdnek sántítani és a tanozosok egymás után válogatják ki a saját „tábornok”-ukat, a kivel egy tóurt körül táncolnak.

Színház.

— április 12.
— Ujházy Ede a budapesti nemzeti színház ismert kiténő művésze, ma délután Budapestről Aradra érkezett és holnap pénteken lép fel először az aradi színházban három kis dramoletben, melyeknek mindegyikében szokatlanul magasztalt kabinet-alakokat mutat be. Az Ujházyi fellépése Aradon nincs szükségű a reklamára, s meg vagyunk győződve, hogy a közönség sietni fog e kiváló alkalmakat fölhasználni, hogy egy telivér művészt alkálítsait élvezhesse. Ujházy — mint már többször említettük — négyszer egymásután fog fellépni és szerepeinek legszeszziósabb alkotásait fog bemutatni az aradi közönségnek.

— Kiss Pista ma este lépett fel másodszor az utóijára. Ezután a „Fehér Klári” Fátoly Ferkóval játszta, hogy népsziműbe mutassa be magát. Örömrökre szolgál konstátulunk, hogy Kiss Pista ebben a szakmában is kiváló erőnek bizonyult be és hogy a közönség nagy tetszés közt nézte játékaát és hallgatta dalait. Kiss Pista ma újra arról győzött meg, hogy önálló felfogása színész, s valamint tegnap Rippen, úgy ma a paraszt szerepben nagy eredetiséggel játszott. Mozdulatai, a beszéde és éppen úgy, mint az indulatok kitöréseiben, rendkívül természetesen s megkönnyedve meg a z e l m e g k a p, a d d e t e b a r o z o t t d r a m a i v e n á r o l t e s z b i z o n y s á g o t. A népdalokat közvetlen érzéssel s a kellő helyeken úgy finom árnyalással éneklé, hogy valóban élvezet halgatni. A közönség ma is sokat tapsolta és a színház jövő baritonistájára nézve a lehető legkollembesebben van

megnyugodva. Mellette So mlóné (Klári) ritkán tapasztalható odaadással játszott és énekelte. Rendkívül tetszett Klári Pirokska a Katica kis szerepében és Ziláhy (Gerő) ki a paraszt naturburok szerepében — ugyilástik kiténő. Tollal a g i s z e l e s k e d v e l, k e v e s i z e s s e l s a k a t z a t t a l u g y k a z o e r k o d a s a b a n j a t s z a l t o k o l, m i z a B a l a s s a C s i k V e n d e l j e s z o k a t l a n u l s á r a z, m i n d e n h u s a r n e k i l l i a k i t a t a s H a k o m i k u s a n k a n v a s z e r z ö l v e, a k k o r m e l l e k e l l m e g v a l a k i t k ö z l e n á l l i t a n i, a k i k a z o g t a s a h e l y e t e a k ö z s ö n s e g. V i o l a I v a t H u n y a d y M a r g i t a a z o k o t t n a g y h a t á s s a l s z e m l y e s i t e t t e. —

Közgazdaság.

A vetések.
A földmívelés-, ipar- és kereskedelem-ügyi miniszterimhoz április hó 1-től 10-ig bejárólóg beérkezett hivatalos tudósításkból a vetésel állásáról a következőket vesszük:
Őszi vetések: A Duna balpartján az őszi vetés átlag jó üde, de van gyengébb és elmaradott is. Arad megyében a rozó zöldülni kezd, szárazabb helyen jól telelt, nedvesebb helyeken megtrikkult; Barabán a korai vetés bokrosodásnak indult, a késői gyöngébb; Hontban különösen a szobbi járásban a vetés egy része teljesen kiázott; Liptó-és Pozsonymegyében kielőgítő; Esztergom, Nógrád és Nyitra megyében igen szép, itt-ott azonban foltos; Trencsénben a buza szebb a rozsnál; Turócban fejlődésnek indult, a nagyon későn vetett azonban teljesen visszamaradt; Zolyomban a zolyómi felső és a nagyszalmal járásban gyenge, helyenként kipállott. A Duna jobbpartján az őszi vetések a rozó kivételével, melyek néhol megtrikkultak, jól telelték és az utóbbi keevető időjárás folytán szépen gyarapodnak; helyenként belvizek és vízáradások okoztak kárt a vetésekben; Komárom megye udvari járásában a Zsitva, Nyitra és Vág kiténő miatt még jelenleg a legalább 50,000 hold áll viz a latt. A Duna-Tisza közén az őszi buza, a rozó, árpa és részben a repce is kedvező időjárás következtében erőteljes és gyorsan fejlődik, a viz által okvzott kár jelentékeny. Bács-Bodrog megyében a repce már szépen kifejlődött, Bács-Nagykúrn Szolnok megyében a dolhany palánták jól keltek. A Tisza jobbpartján a buza teljesen kielőgítő, különösen a késői szép telelt, a korai bujabb, a sok hó alatt Abauj-Torna, Borsod és részben Bereg, Gömör és Kis-Hont megyében némileg szenvedett, de a kár tetemesnek nem mondható. A rozó majdnem mindenütt gyenge, visszamaradt. Sáros, Szepes- és részben Bereg, Ung-és Zemplénmegyékben helyenként teljesen kipusztult. Zemplénmegyében 10,000 hold vetés viz alatt áll. A Tisza balpartján az őszi buzavetések általában eléggé jól állottak ki a telet, csak a Bihar megyében ritkultak az a hó alatt úgy, hogy sokat tavaszi alá szántottak. Hajdumegyében helyenként kipállottak, az őszi rozó Máramarosban sok helyen kiveszett. Oriási károkat okoztak azonban az árvizek a következő vidékeken: Békés megyében, Biharban, Máramaros, Szathmár, Szilágy- és Ugoosamegyékben. A Tisza-Maros szögén: Krassó-Szörénymegyében, Temes-és Torontálmegyében az őszi buzavetések igen jól telelték, szépen bokrosodnak. Arad megyében több helyen kipállottak. Csanád megyében a korai buzák részben kivesettek, részben megtrikkultak, a későbbiek azonban igen szépek; a repce Arad megyében jó, Temes megyében nagy része kifogyott s Torontálmegyében is több helyen ki volt szántani; Krassó-Szörénymegyében itt-ott már virágzik is; a rozsvetés Arad megyében megsemmisíttek. Az árvíz tetemes károkat okozott e vidék minden megyéjében. Az erdélyi megyékben a buza és rozó vetések általában mindenütt jól telelték, s a kedvező meleg tavaszi napokra igen szép üde zöld színűek, erőteljesek, sőt egyes megyékben a korai buzavetések bujnak; Hunyid megye körösényi járásában sok helyt a vetések kipállottak, az egerek a rozóban itt-ott kárt tettek; Szolnok-Dobokában a későn vetett rozóból sok kiveszett; Kis-Küküllő megyében az árvizek a vetésekben tetemes kárt okoztak.

Gazdasági munkálatok. A Duna bal-és jobbpartján és a Tisza jobbpartján a szántás és vetés általánosn folyamatosan van, a tulmedves föld miatt azonban csak lassan halad, a Duna jobb partján a szőlő metszése, sőt néhol kalapálása is kezdett vette. A Duna-Tisza közén a tavaszi vetés nagyobbrá mar elvégzetett úgy itt, mint a Tisza balpartján, Békés és Szabolcs megyében és a Tisza-Maros szögén Arad, Csanád, Krassó-Szörény és Torontálmegyében a korábban vetett tavaszi buza árpa és zabvetések már szépen kelnek; különben az utóbbi két vidéken is még mindig folyamatban van a tavaszi szántás, vetés, ugyszintén a szőlő nyitása és metszése. Az erdélyi megyékben a tavasziak alá a szántás és vetés csekély kivétellel mindenütt kedvező eredménnyel végeztek, a tavaszi buza, árpa, zab, búkköny és repavetés befejezéséhez közeledik, sőt némely megyékben már a tengeri vetés is kezdetét vette. A tavaszi és őszi vetésekre egyaránt kívánatos egy jó meleg tavaszi eső. A kerti veteményezés részint befejezve, részint még folyamatban van, a szőlőmunkálat is megkezdették.

Legelő és takarmány. A Duna bal partján Nógrádmegye kivételével, a Duna jobb partján Győr-és Komárommegyék kivételével a legelők, rétek, luzerna és lóheré-lélek szépen zöldülnek, sőt helyenként már tápot is nyújtanak, száraz takarmány mindenütt szűken van. A Duna-Tisza közén a legelő s a tavaszi szántás, ugyszintén a Tisza jobb és bal partján, ugyszintén a Tisza-Maros szögén és az erdélyi megyékben a legelők és rétek mindenütt, hol a viz el nem öntötte, aprómérhánknak már elegendő tápot nyújtanak, a lóheré és luzerna különösen Bihar megyében oly szépen növekszik, hőszen az idő kedvező marad, pár hét múlva kaszálható lesz; a mi annyival is inkább kívánatos, mert a takarmány mindenütt fogy-e van.

Vegyes közlemények.

— Szezs-Újság. —
(Április 12.)
(B.) Készaru nagyban 25,75, kicsinyben 26,25, hordó nélkül per 100 liter.
— Budapesti gabonetzásda. —
(Április 12.)
Kínalat és vételkedv gyenge, 17,000 mm. jött forgalomba és változatlan áron adott el. Zab öszre 5,41—5,42, buza öszre 7,37—7,38, káposzta-repce 10,50—10,55, kukorica május—júniusra 6,24—6,25, kukorica július—augusztusra 6,27—6,28.

Hivatalos árfolyam.
a budapesti áru- és érték tőzsdén 1888. évi április hó 11-én.

Magyar aranyáraké 4. sz.	97.80
magyar papíráraké 5.	85.25
magyar vasuti kölcsön	150.25
magyar keleti vasuti államkötvény 1 kib.	95.75
magyar keleti vasuti államkötvény 2 kib.	128.50
magyar keleti vasuti államkötvény 3 kib.	109.75
magyar földterhelmentési kötvény	104.50
Magyar földterhelmentési kötv. záradék	104.—
Temes-bánáti földterhelmentési kötvény	104.—
Erdélyi földterhelmentési kötv. szár.	104.—
Erdélyi földterhelmentési kötvény	104.—
Magyar nyeresémi-sorozatgy-kölcsön	91.—
Tiszaszabályozási és szegedi sorajegy	124.75
Osztrák járadék papírban	78.50
Osztrák járadék aranyban	80.50
Osztrák járadék ezüstenben	110.75
1880-iki osztrák államországy	182.50
Osztrák-magyar bankországy	82.—
Magyar hitelbankországy	27.—
Osztrák hitelintézeti részvény	470.—
Cs. és kir. arany	5.84
20 frankos arany (Napoleon'sor)	131.00
Német birodalmi márka	69.20
London	126.60
20 markos arany	12.48

IDEGENEK NÉVSORA.

(Április 12.)
Főhercezszt-alkó Hanneberg G., tábornagy, Budapest. Jankovits Emilia, birtokos, Budapest. Kánágy, kapitány, Budapest (Györgyita L. magnás, Budapest. Szekács J. magnás, Budapest. Flápp Lajos, utazó, Töcsen. Fr. Ambrósi B., Temesvár.

Nádor: alkó. Lajos József, építész, Temesvár. Vuja Dusan, kereskedő, Lippa, Filipp Z. és Emma kereskedők, Elek.

KIS LOTTÓ.
N. Szében, ápr. 11-én:

49.	54.	21.	63.	79.
-----	-----	-----	-----	-----

Prága, ápr. 11-én:

86.	90.	39.	32.	57.
-----	-----	-----	-----	-----

Ujházy Ede ur,

a budapesti nemzeti színház előrendű művészeinek első vendégjátéka.



Magyar Színház Aradvárosi színház
Folyó sz. 188 6. kibérlés 24. sz.

Péntek, 1888. április 13-án:

A miniszter előszobájában.

Dramolette 1 felvonásban.
Személyek.
A miniszter — Paterdy Sándor.
Knaab Farkas Jeremiás, gyarmati rendes napidíjjal, a millingeni kertlőti törvényésbíró — UJHÁZY EDE.
Jean, a miniszter komornoka — Balassa Jenő.
Mari, a miniszter gyermekeinek nevelőnője — Krecsányiné.

Továbbá, e színpadon először:

Az azalykedelem.

Dramolette 1 felvonásban.
SZEMÉLYEK.
Gróf, nyolczvan éves — Szabó Antal.
Grófné, hetven éves — Gyöngy Elek.
Báró, nyolczvan éves — UJHÁZY EDE.
Komornyik — Csákó Vilmos.

Végül, e színpadon először:

Őszi napsugár.

Vígjáték 1 felvonásban.
SZEMÉLYEK.
Briqueville — UJHÁZY EDE.
Noël — Somló Sándor.
Adrienne — Czanyuga Emma.
Lohrentz asszony — A. Zombory Ilona.
Szelega — Fekete Adolf.

Kezdetű 7 és fél órakor.

HOLNAP, SZOMBATON,
Ujházy Ede második vendégjátékául, bérlőszínpadon, e színpadon először:
Constantin abbé.
Színmű 3 felvonásban.

Közlekedés.

▲ vonat
ind. Aradról 6tk. Aradra

Csabal vegyesvonat	regg. 6.30	estk.
------------------------------	------------	-------

Table with columns for 'Pénz' and 'Áru' listing various commodities and their prices.

Table with columns for 'Pénz' and 'Áru' listing various commodities and their prices.

Table with columns for 'Pénz' and 'Áru' listing various commodities and their prices.

Table with columns for 'Pénz' and 'Áru' listing various commodities and their prices.

AZ ELIAS-féle házban halász-utca 7-ik szám alatt egy 2 szoba, konyha, élés- és fakamrából álló lakás május hó 1-től kiadó.

Arverési hirdetmény. A város tulajdonát képező a Holt-Maros és közti vasút és a Mittelmann-féle szeszgyár melletti területnek 1888. évi április 1-től leendő bérebeadása iránt f. évi április hó 17-ik napján délelőtt 10 órakor árverést tart a gazdasági szék.

Varjassy Lajos. Kiadta. A város tulajdonát képező a Holt-Maros és közti vasút és a Mittelmann-féle szeszgyár melletti területnek 1888. évi április 1-től leendő bérebeadása iránt f. évi április hó 17-ik napján délelőtt 10 órakor árverést tart a gazdasági szék.

Körjegyzői irodában egy írások 120 frt évi fizetés és mosáson kívül, teljes ellátás mellett, alulírott nál azonnal alkalmazást nyerhet. Diets, 1888. évi április hó 10-én. Fejér Leontin, körjegyző.

Hirdetmény. Ezennel közhírré tétetik, hogy Arad szab. kir. városa 1887. évre vonatkozó zárszámadása és vagyoni leltára a város cselekvő és vagyoni állásáról készített számvévi jelentése, az anyag-számadási kivonat, egy a tanács jelentése az 1886. XXI. t. oz. 17. §-ának b. pontja értelmében folyó évi március hó 27-ik napjától kezdve a tanácssteremben közszemlére kitéve van, szabadágában állván azokat minden adózónak megtekinteni és azokra észrevételeit az idézett törvény alapján a folyó évi április hó 11-ik napján tartandó városi közgyűlést megelőzőleg öt nappal a tanácshoz beterjesztetni.

Hirdetmény. Az aradi kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság részéről közhírré tétetik miszerint a m. államvasutak első erdélyi vonata számára az alább megnevezett határokon kisajátított területekről elkészített összeírás térkép és egyedi kimutatás hitelesítésére a helyszínére a következő határnapok tüzetek ki: ugymint Tóthvárad községére nézve 1888. évi július hó 4-én délelőtt 9 óra a tóthvárad állomásra Gyula községére nézve ugyanakkor ugyanott. Az érdekeltek felhívattak miszerint netalán észrevételeiket a fennebi határnapon a bizottság előtt előterjeszték, különben a kisajátítás és a felvett terfogat egy feljegyzett szolgálatok a jogosultságok iránti kifogásaik többé tekintetbe nem jöhetnek. Együttal felhívattak mindezek akik a fennebbi határokon a m. államvasutak első erdélyi vonata számára kisajátított területekért járó és az egyedi kimutatásban kitért kártalanítási összeg mennyiségére nézve ellenvetéseket tenni akarnak, vagy ezen összegre bármilyen cím alatt igényt tartanak ezeket 1888. évi július hó 12-ig ezen tkvi hatóságnál annál bizonyosabban bejelentés, minthogy a később jelentkezők észrevételeire s igényeire semmi tekintet nem lévén, a kisajátítás és kártalanítási összeg annak és azon mennyiségben fog kiadni, akinek nevére s amely összeggel az az egyedi kimutatásban ki van téve a bekebelezett vagy feltelebelezett tételek pedig szentül a kisajátított területekről hivatalból le fognak térítetni. Az összeírás, térkép és egyedi kimutatás a tkvi hivatalban betekinthetők. Kelt Aradon, 1888. évi április hó 9-én. Az aradi kir. tszék mint tkvi hatóság.

Pályázati hirdetés. Lemondás folytat a Bokszeg, Repszeg, Monyoró, Berza, Algyest és Vojvogyen községből alakított XXV-ik egészségügyi körben, Bokszeg község székhelye üresedésben levő körorvosi állásra ezennel pályázat nyitattik. Annak előre bocsajtásával, hogy a választás Bokszeg községében május hó 9-én délelőtt 10 órakor fog megtartatni, s hogy a) az állás 600 frt évi fizetés, b) éjjeli 40 kr., nappali 20 kr. látogatási díj és c) hogy a székhelyen köteles leendő a halottkölést 20 kr. díjjal teljesíteni. Felhívattak pályázni szándékozók, hogy figyelemmel az 1876 évi XIV. t. cz. ide vonatkozó §§-aira a szabályszerűen felszerelt pályázati kérvényeiket alulírott nál folyó évi május hó 11-ik napjának esti 6 órájáig annyival inkább nyújtsák be, mert a később beérkező nyilatkozatok figyelembe vétetni nem fognak. Boros-Jenő, 1888. évi április hó 10-én. Czárán, főszolgabíró.

Tapasztalataim, melyeket több évi működésem alatt bécsi, német-honi és belgiumi gyógyszerárakban szereztem, de azon körülmény is, hogy a külföldi gyógyszerrek elszaporodását lenyúlvozzam, arra indítottak, hogy legnagyobb gyógyszerjű növénykivonatokból orvosi utasítás szerint a már nagy kedveltségű kárpáti egészségi labdacsokat készítem s árusítom, melyek eldugulás, nyálkásodás, étvágyhiány, gyomorhajt, felvudások, szédülés, fejfájás, váltóház, aranyér, bőrkintések, közhévíny, vizikór és vesebajok ellen a legfényesebb sikerrel alkalmazhatók. — F o r a k t á r: Friedrich János gyógyszerésznél Malackán, Pozsony megye. Egy skatulya ára 21 kr. egy tegeres 6 skatulyával 1 frt 5 kr. nem bérmentes küldeményül 5 kr. bélyegdíjjal több. Ha a labdacsok árához 20 kr. mellékeltek és az egész összeg posta-utalvánnyal beküldetik, akkor a megrendelt mennyiség az összes bírodalomba bárhol bérmentes küldetik. Ezen esetben egy tegeres ára 1 frt 25 kr. 2 tegeres 2 frt 30 kr. 3 tegeres 3 frt 35 kr. 4 tegeres 4 frt 40 kr. 5 tegeres 5 frt 45 kr. Egy tegeresnél kevesebb nem küldetik. Tekintetes ur. Kérek 12 skatulya egészségi labdacso, együttal fogadják szives köszönetemet, miután labdacsoi valóban kitűnő hatásúak. Krynitzka, Gaticzia, 1885. szeptember 24. Modraska Karolin. Bátor vagyok önt felkérni, hogy az önnek oly kitűnő labdacsoiból 12 skatulyával küld-

Mélyen t. gyógyszerész ur! A legnagyobb köszönettel tartozom az ön kitűnő labdacsoiból, melyek nomet az aranyértől megszabadították és másokat is, kiknek ajánlottam, a miért is kérem, sziveskedjék postautánvét mellett 2 tegereset az ön kárpáti labdacsoiból küldeni. Arad, 1885. február 11. (Klinger József, Főher kereszt szálloda.) Tekintetes ur! Az ön kitűnő, német osodlatosan ható egészségi labdacsoiból annyira sokra vagyok hogy azok nélkül nem élhetek. Kérem tehát saját és ismerőseim számára 6 tegereset küldeni. Zólyom-Lipcsé 1885. március 22. Rais Lajos. Mélyen tisztelt uram! Legyen oly szives és küldjön nekem ismételve két tegereset az ön nagyserű labdacsoiból, ezek nekem kimondhatatlanul jó hatást tesznek, úgy, hogy a Mindenható kérem, tartsa meg a szenvedő emberiség javára még számos éveken át. Gálos-Petrin, Bihar megye 1885. február 20. Dörz Lajos, mészáros. Igen tisztelt uram! Az ön egészségi labdacsoi nekem megfizethetetlen szolgálatot tettek, két évig szenvedtem szörnyű gyomorbajban és csak az ön kitűnő labdacsoi segítettek, melyért önnek hálás köszönetemet szentül kifejezem oly kitűnő találmányáért. Ezen tettek mig ellenben az ön labdacsoi egészségemet teljesen helyreállították. Kérem tehát küldjön 12 skatulya egészségi labdacsoat és egy skatulya katarus elleni labdacsoat Budapest 1885. júli 20. Varga Mátyás, 2. hajós kapitány. Mélyen tisztelt uram. Midőn ezennel 12 skatulya egészségi lab-

alkalommal kérem egyttal posta fordultával 6 tegeres egészségi labdacsoit küldeni. Fogaras, 1885. április 9-én. Lengyel Gyula, földbírtokos. Igen t. gyógyszerész ur. Kérek az ön labdacsoiból, melyek évek óta házamban kedvelt háziszer, két tegereset. Körtvény, 1885. május 27. Varga János, intéző. Tekintetes ur. Sziveskedjék az ön csodásan ható egészségi labdacsoiból nekem két tegereset küldeni, miután nóm 18 év óta az aranyérem szenvedés és ön labdacsoi kitűnő gyógyszerjű meg vagyok győződve Isten áldja meg ezáltal találmányáért. Titol, Bácsbodrogm. 1885. január 4. Schäfer Samu, építőmester. Az ön vértisztító labdacso csodálata méltó gyógyszerjét, gyomorkatarusommal különösen tapasztaltam, midőn tehát az ön kitűnő találmányáért: ezennel köszönetem kifejezem, egyttal megkérlek, sziveskedjék a kárpáti egészségi labdacsoiból egy tegereset postá utánvét mellett küldeni Drégelypálánk, Hont megye 1885. február 5-én. Ifj. Stur K. roly jegyző. Öszinte köszönettel kérem a mindenható tartsa meg drága életét a legjobb egészségben azon jótéteményekért, melyeket t. uraságod az emberiségnek a kárpáti egészségi labdacsoi által nyújt, miután az egészségi labdacsoi bevételét által normális állapotba jut és ezen módon az élet is meg-hosszabbított. Fogadják az ön plébánián nevében köszönetünket, melylyel maradok tiszteltettel Hlívicsa, Ungm. 1885. febr. 24. Tekintetes ur. Az ön labdacsoi valóban csodák mint nekem. Hubások Katalin itteni lakosnő, ki borzasztó görcsökkel fogva a balhöz közel volt, az öt kárpáti orvos engedélyével néhány labdacso beadtott neki. Rövid idő múlva a görcsök megszűntek és az egész helység csodálata már másnap házi teendőit végezte Trencsén-Tapia, 1885. május 20. Miklós Antal, tanító. Tekintetes ur. Az egészségi labdacsoi ki-sérlete valóban igen jó volt, én és nóm 6 skatulya-ó egészségi labdacsoi holott so-hányan hittem volna, hogy én még meggyö-gyülhatok — 14 év óta szenvedek gyomor-bajban és mai napig nem segített más, mint csak az ön labdacsoi. Fogadják egyelőre mély köszönetemet, mert csak ön mentett meg a haláltól. A ki nem szenvedett ezen bajban, az nóm is foghatja fel, mi az a gyomorhajt-dalom és ottl most megvagyok mentve. Sziveskedjék azonnal egy tegereset 6 skatulyával, címzetre küldeni, mert mostantól kezdve a maradaudó szer lesz házamban. Toppler Ferenc asztalosmester. Mélyen tisztelt gyógyszerész ur. Legyen oly szives, küldjön nekem az ön áldású labdacsoiból 4 tegereset, miután valahány-szor azokból bevettem, új életet oltok magamba. Isten áldja meg azon jótéteményéért Öndőd, 1885. február 28. Tetzl Mátyás, czip-pezőmester. Egyik budapesti lapnak hírdetésí rovát-ban olvastam labdacsoiról és öszintén meg-kell vallanom, hogy ezekhez kevés bizalom-mal viseltetem; ugyanis így gondolkodtam, ha ezek majdnem valamennyi betegségek ellen oly kitűnő hatásúak vannak, akkor igen kevés beteg volna. De nagy örömmel el kell ismernem, hogy az ön kárpáti egészségi labdacsoi valóban rendkívül hatásúak, mert kellemetlen napokanti szédüléseim ezek által már öt napi használat után szabadul-tam meg és így egészségem csak az ön csodálatos labdacsoinak köszönetem ezen drága kinosok gyors helyreállítását, mely-nek az ember a földön örveudhat. Fogadják tehát ezért legőszintébb köszönetemet. Egy-üttal kérem nekem postautánvétellel 3 tegereset az ön kárpáti egészségi labdacsoiból küldeni. Pusztá-Nagy-Major, u. p. T. Cséga. 1885. február 28. tiszteltel Hütter Albert kasznár. Kérem 12 skatulyával az ön jóhatású egészségi labdacsoiból. Nóm már 4 év óta szenved borzasztó fejfájásban és énelyge-ben most hálá Istennek és önnek, teljesen helyre van állítva. Csáki-Gerbó, 1885. szept. 20. Nisák Alois, cipész. Már többször rendeltem az ön labdacsoi-ból és minthogy meggyőződtem, hogy azok rendeltetésüknek tökéletesen megfelelnek, így azoknak családomból hiányozniok nem szabad, a miért is kérek 12 skatulyával mielőbb küldeni. Tolna-Déta, 1885. október 9. Öndőy Gábor. Sziveskedjék 6 skatulyával az ön kitűnő vértisztító egészségi labdacsoiból azonnal küldeni. Bácsresztovác, 1885. aug. 23. Kall-ner Mihály, postamester. Tanuljunk becsülni. Gaja, Bácska 1885. okt. 5. Császár Ignác orvász. Mai postával sziveskedjék 18 skatulya egészségi labdacsoit küldeni, miután azok a gyomorom egészségemnek hatnak. Némot-Plánka, 1885. szept. 16. Schlagetter Péter földmives.

Nyomatja és kiadja az Unger-leider-féle könyvnyomda Aradon.